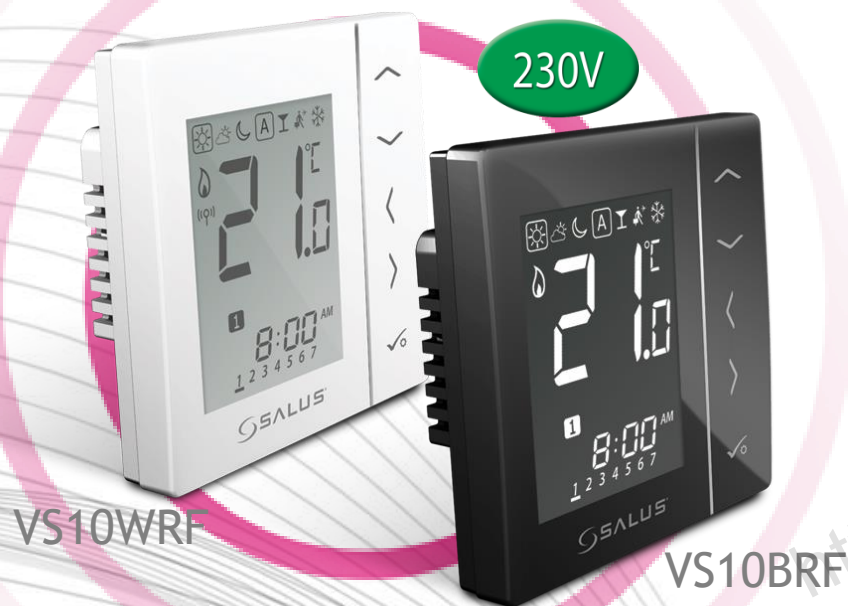




# iT600 Smart Home

<https://salus-controls24.ru>  
Официальный представитель в России | тел: +7 (495) 665-29-20

# Элементы системы VS10RF/VS20RF – регуляторы температуры



- Беспроводное управление
- Чёткий экран с подсветкой
- Интуитивное управление с помощью сенсорных клавиш
- Меню представлено в виде иконок
- Блокировка клавиш
- Беспроводное обновление прошивки

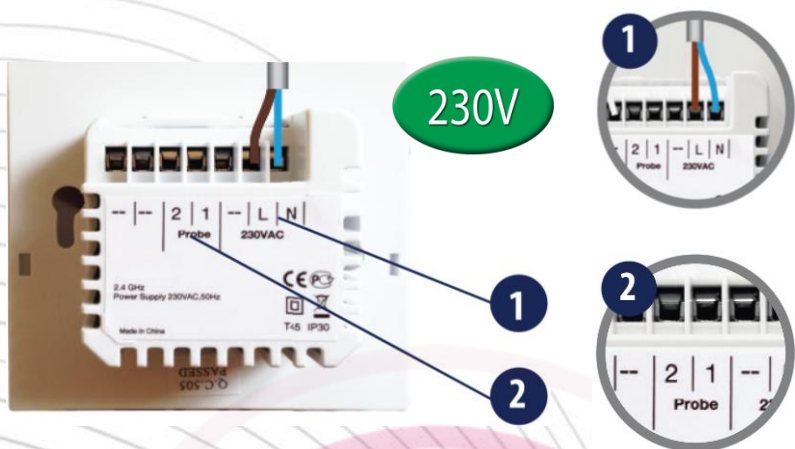


VS10WRF/VS10BRF	Тех. свойства
Питание	230V AC
Диапазон установки температуры	5 - 35°C
Размеры [мм]	86x86x42
Толщина после установки в коробке (Ø60 мм)	16,5 мм

VS20WRF/VS20BRF	Тех. свойства
Питание	4xAAA щелочные батареи
Диапазон установки температуры	5 - 35°C
Размеры [мм]	86x86x29



# Элементы системы VS10RF/VS20RF - регуляторы температуры



230V

Питание 230V AC

Дополнительный датчик температуры



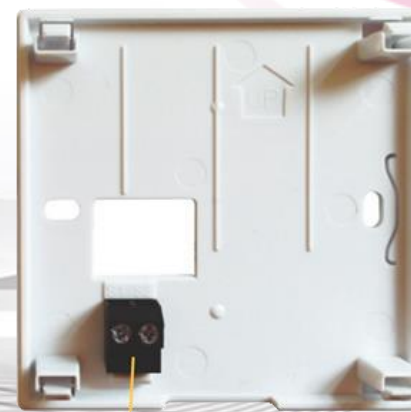
VS20WRF

VS20BRF



VS10WRF

VS10BRF



Питание от батареи

4 x AAA

Контакты для дополнительного датчика температуры



- Режим Защиты от замерзания
- Блокировка клавиш
- Беспроводное обновление прошивки
- Функция репитера сети – усилитель сигнала (только VS10WRF / VS10BRF)

UGE600 обеспечивает связь регуляторов с другими устройствами:

- термоголовками TRVM
- центрами коммутации KL08RF/KL10RF
- исполнительным устройством RX10RF





# VS10RF/VS20RF + SALUS Smart Home

## Подключение регуляторов через приложение

VS10WRF



VS20BRF



Available on the  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play



UGE600

Официальный  
партнер

UF H



### Первый пуск - регуляторы температуры



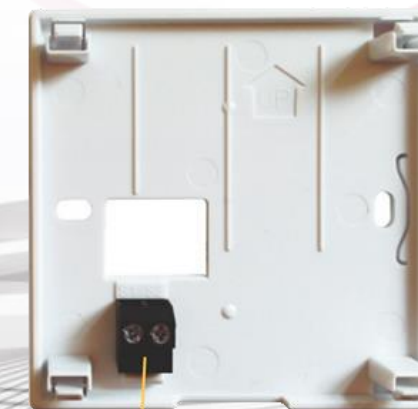
1

Подключите и установите  
регулятор в подходящем  
месте

2

Подключите питание и  
подождите пока регулятор  
включится

На экране появится  
текущая версия прошивки  
регулятора.



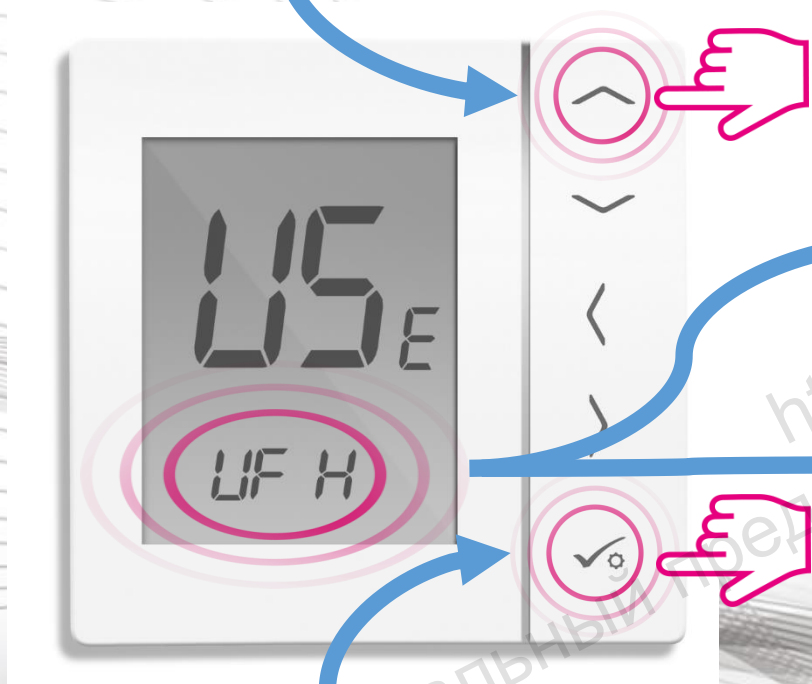
Клемма для дополнительного  
датчика температуры



3

Выберите тип отопительной системы:

**Сопряжение с „KL08RF” (тёплый пол) - тогда выберите „UFH”**



UFH

„Underfloor Heating System”

- Сопряжение с центрами коммутации  
KL08RF или KL10RF

Rad

„Radiator”

- Сопряжение с  
термоголовками TRVM



4

Подтвердите кнопкой „OK”

## Сопряжение терморегулятора с UGE600

**5** Регулятор готов к сопряжению с UGE600



**6**

В закладке „Все оборудование” - выберите „Добавить”.

Мое оборудование

Разгруппированное оборудование



**7**

„Поиск оборудования” в приложении

Поиск оборудования

Добро пожаловать!

Давайте подключим ваше оборудование.

Прежде чем пытаться подключить ваше оборудование, убедитесь, пожалуйста, что оно готово к этому.

1. Оборудование может подключиться автоматически, но некоторое требует нажатия на кнопку. Обратитесь к инструкции пользователя.
2. Нажмите кнопку „Поиск оборудования”, которая находится выше. Ваше оборудование будет найдено и изображено на экране приложения.
3. Если ваше оборудование не отображается, нажмите кнопку „Поиск оборудования” еще раз.

**8**

UGE600 мигает „красным” светом и начинает поиск

UGE600





## Сопряжение терморегулятора с UGE600

**9** Регулятор успешно сопряжен с UGE600. Продолжайте все настройки в регуляторе а потом добавьте регулятор в приложение.



OK

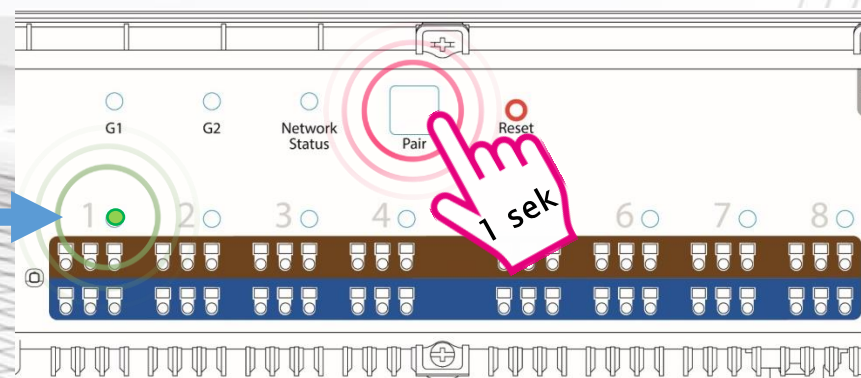
**10** Выберите номер/адрес центра коммутации

**Центр коммутации  
должен находиться  
уже в системе**



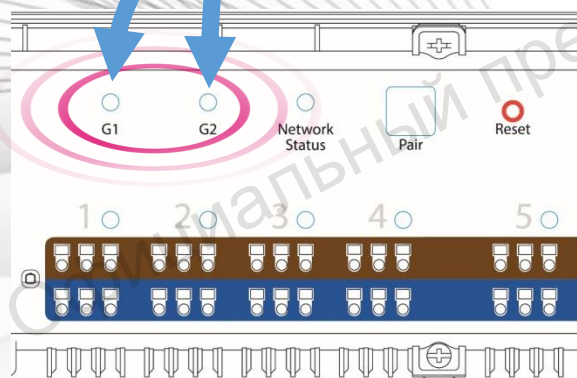
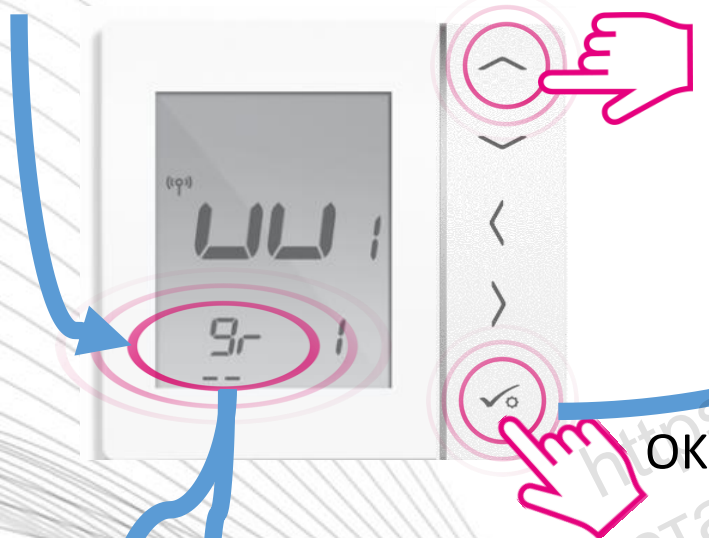
OK

**11** Адрес центра можете проверить нажимая кнопку „PAIR” и просчитав количество мигающих светодиод при зонах. Напр. Если засветится диод при зоне 1, тогда адрес центра - № 1, Если засветятся диоды при зонах 1 і 2, тогда адрес центра - № 2, итд.

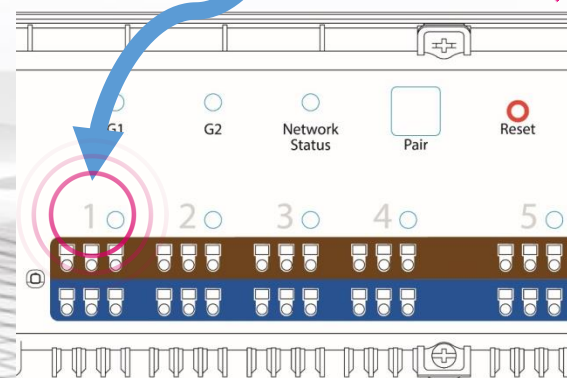
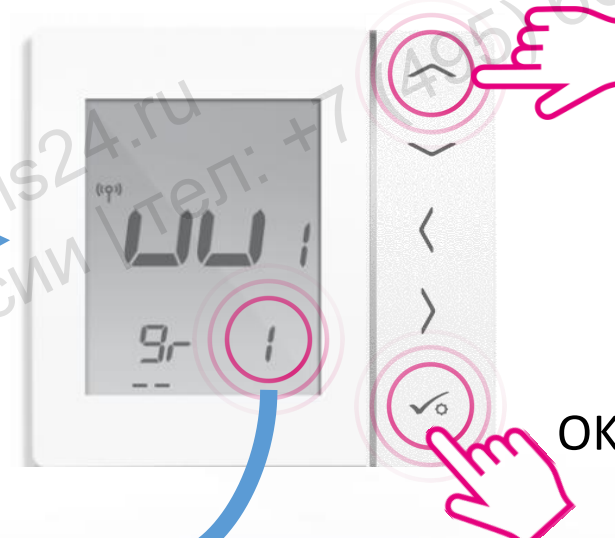


# Сопряжение терморегулятора с UGE600

**12** Группирование регуляторов на центре коммутации (функция доступна без Интернета)



**13** Выбор зоны на в центре коммутации, с которым будет работать регулятор





## Сопряжение регулятора температуры

14

После сопряжения регулятора с центром коммутации, будете автоматически перенесены в главное меню.

Следует завершить конфигурацию регулятора в приложении.




## Добавление регулятора в систему

После находки терморегулятора, пометьте его и нажмите „Подключить оборудование”.

15

Podłączmy Twoje urządzenia

Zaznacz pole przy każdym urządzeniu, które chcesz teraz podłączyć. Kliknij przycisk "Podłącz urządzenia".


☒ Regulator IT600

Anuluj


**Podłącz urządzenia**


16

Назовите устройство и пройдите дальше.

Udało się!

Poniższe urządzenia są teraz podłączone do bramki internetowej. Nazwij te urządzenia.

 Regulator IT600

 Regulator IT600

Wstecz

**Dalej**

Identify



Если добавляете несколько регуляторов, можно их идентифицировать

17 Сразу можете сделать несколько настроек или завершить конфигурацию регулятора

**ГОТОВО!**

Skonfigurujmy Twoje urządzenia

Kliknij na urządzenie, z którym chciałbyś rozpocząć pracę.

 Salon
  Proszę kliknąć w nazwę urządzenia w celu rozpoczęcia ustawień.

Anuluj

**Zakończono**

18

UGE600 горит голубым светом.

**UGE600**





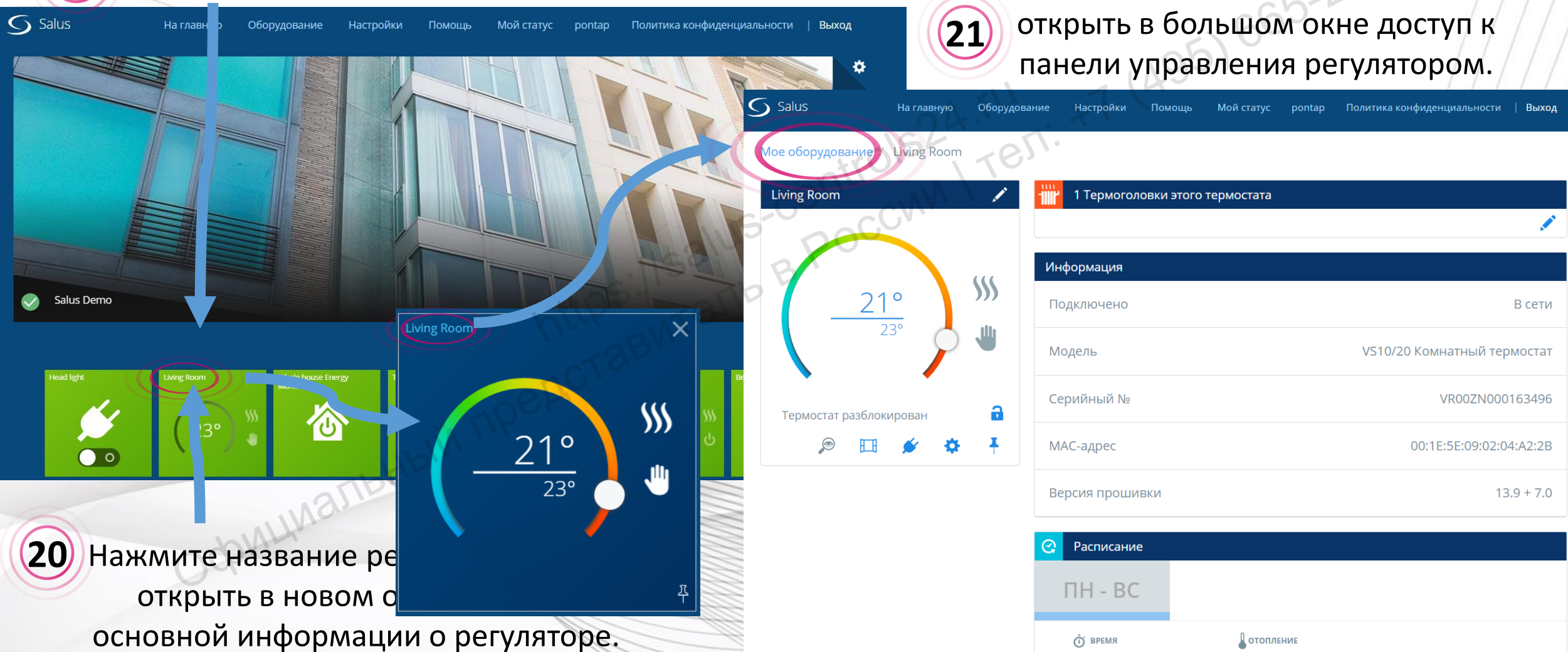
## Управление регулятором через приложение

**19** Регулятор появился в приложении на „Главной панели”

Нажмите название регулятора, чтобы открыть в большом окне доступ к панели управления регулятором.

**21**

Нажмите название регулятора, чтобы открыть в большом окне доступ к панели управления регулятором.



The image shows a sequence of steps to navigate the Salus app. Step 19 points to the 'Living Room' tile on the main dashboard. Step 20 points to the 'Living Room' tile, indicating it should be pressed to open the detailed control screen. Step 21 points to the 'Мое оборудование' (My equipment) link in the top navigation bar, indicating it should be pressed to access the equipment list.

**Living Room**

21° / 23°

Термостат разблокирован

1 Термоголовки этого термостата

**Информация**

Подключено	В сети
Модель	VS10/20 Комнатный термостат
Серийный №	VR00ZN000163496
MAC-адрес	00:1E:5E:09:02:04:A2:2B
Версия прошивки	13.9 + 7.0

**Расписание**

ПН - ВС

ВРЕМЯ ОТОПЛЕНИЕ

## Удаление терморегулятора из приложения

Salus На главную Оборудование Настройки Помощь Мой статус роутер Политика конфиденциальности Выход

Мое оборудование / Living Room

Living Room

21°  
23.5°

Термостат разблокирован

1 Термоголовки этого термостата

Информация

Подключено	В сети
Модель	VS10/20 Комнатный термостат
Серийный №	VR00ZN000163496
MAC-адрес	00:1E:5E:09:02:04:A2:2B
Версия прошивки	13.9 + 7.0

Расписание

ПН - ВС

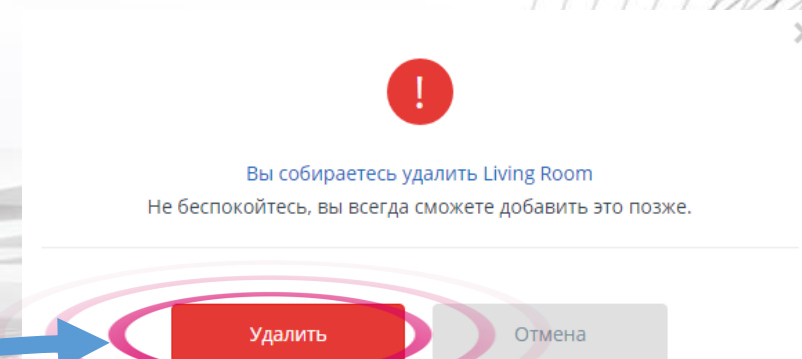
ВРЕМЯ	ОТОПЛЕНИЕ
8:15 утра	22°
4:00 дня	22°
9:00 вечера	10°

Удалить Термостат IT600

22

Нажмите „Удалить”, потом подтвердите выбор.

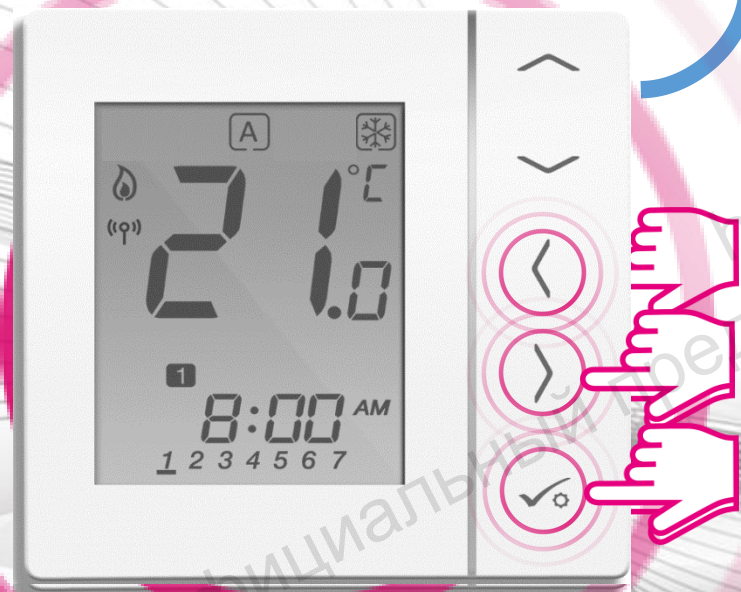
**Терморегулятор в любое время можно заново добавить в систему !**



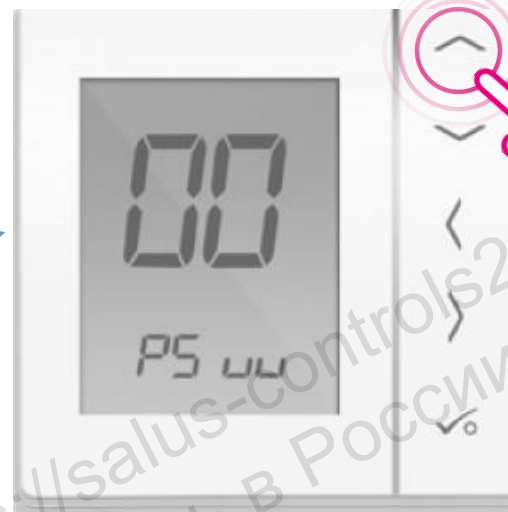


## Удаление терморегулятора из системы с помощью кнопок

- 23** В главном меню термостата нажмите и удерживайте три кнопки одновременно – ок. 3 сек.



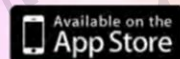
- 24** Введите код „47”, чтобы удалить термостат из сети



- 25** Подтвердите кнопкой „OK”



**После удаления регулятора с помощью кода „47”,  
Вы все таки должны удалить его через приложение!**



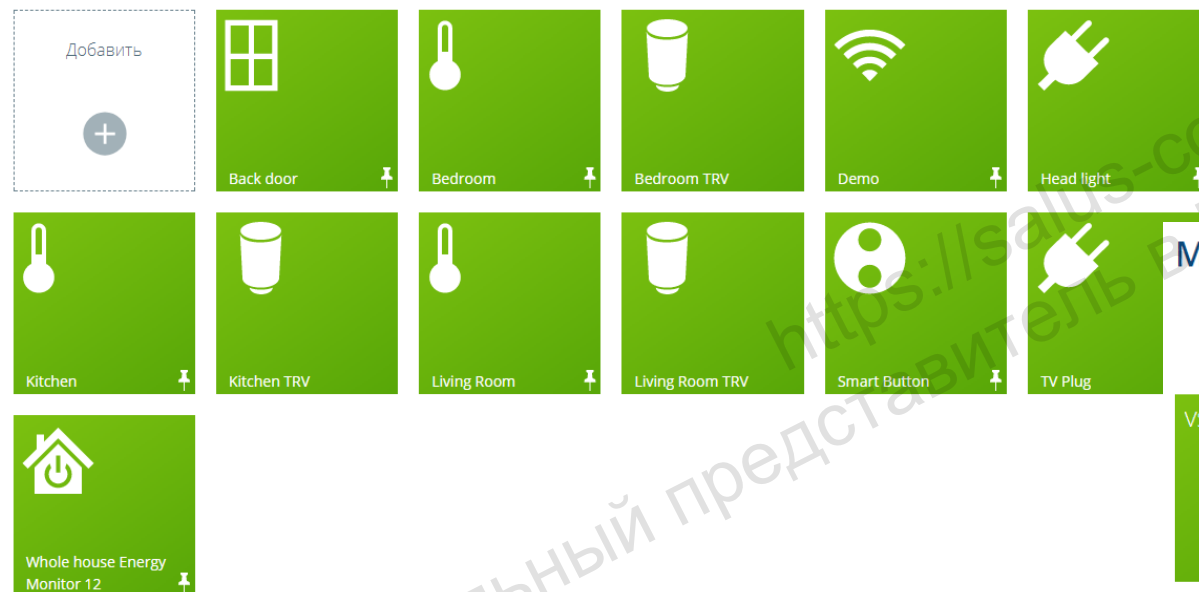
Официальный представитель SALUS Controls в России  
тел: +7 (495) 665-29-20



### Мое оборудование

Все оборудование  
OneTouch  
Интернет шлюзы

#### Разгруппированное оборудование

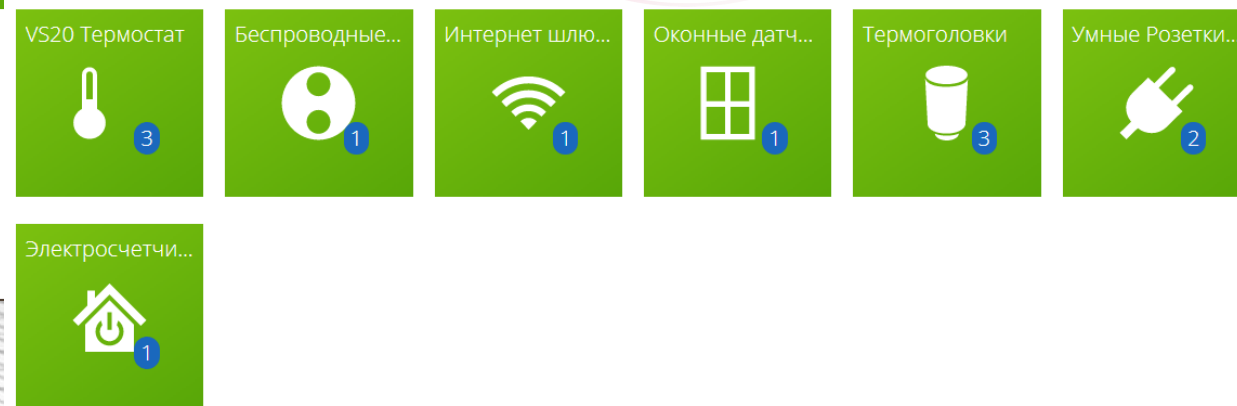


В закладке „Все оборудование” найдете все элементы системы.

Просмотр КАТЕГОРИИ

Группы Категории

### Мое оборудование

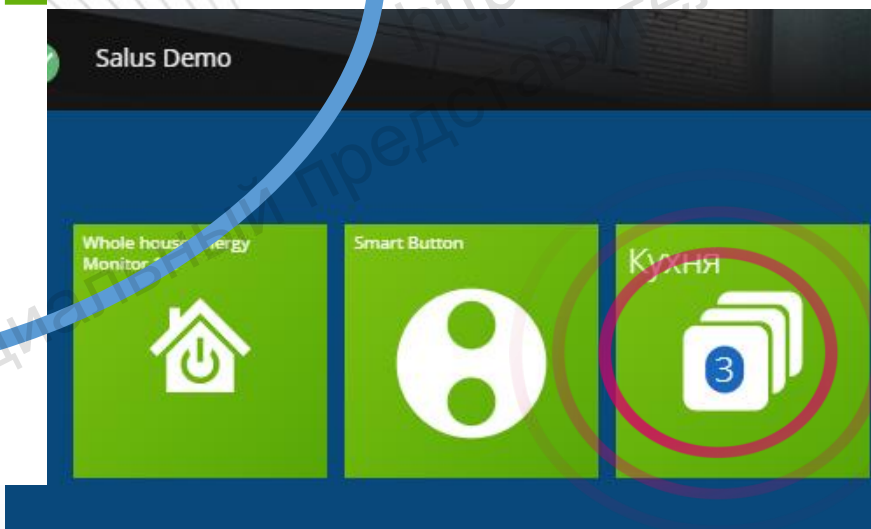
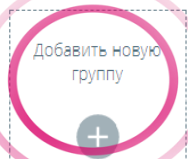
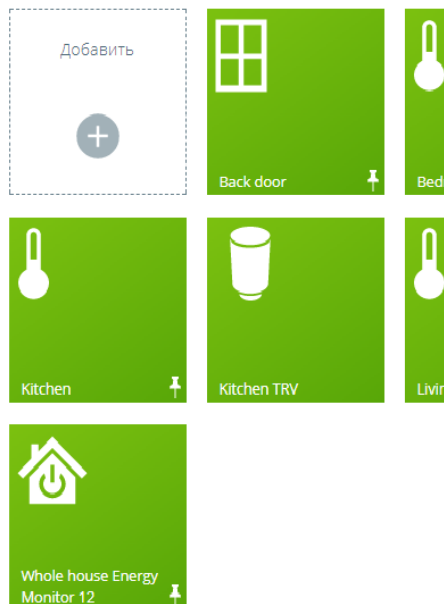


Просмотр ГРУПП

ГРУППИРОВАНИЕ - удобная функция, когда в вашей системе находится много устройств, можете разделить их напр. на 1 этаж, 2 этаж.

## Мое оборудование

### Разгруппированное оборудование



## Группирование оборудования

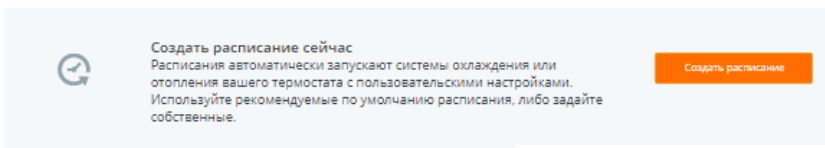
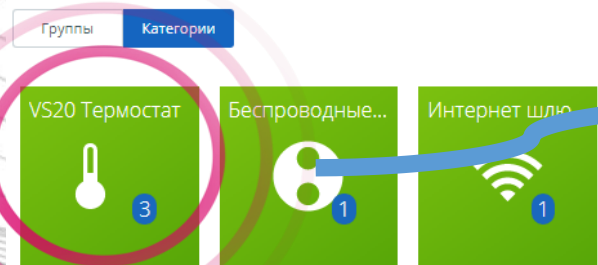
- Назовите вашу группу
- Выберите оборудование, которое вы бы хотели добавить в эту группу

<input type="checkbox"/>	Back door
<input type="checkbox"/>	Bedroom
<input type="checkbox"/>	Bedroom TRV
<input type="checkbox"/>	Demo
<input type="checkbox"/>	Head light
<input type="checkbox"/>	Kitchen
<input type="checkbox"/>	Kitchen TRV
<input type="checkbox"/>	Living Room
<input type="checkbox"/>	Living Room TRV
<input type="checkbox"/>	Smart Button
<input type="checkbox"/>	TV Plug
<input type="checkbox"/>	Whole house Energy Monitor 12

Отмена Завершено



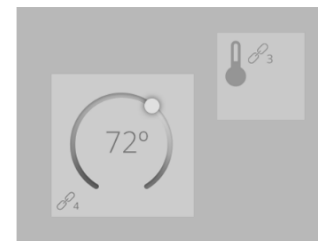
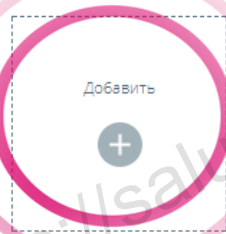
Выбирая КАТЕГОРИЮ и нажимая на  
окно регулятора, открывается:  
„Термостаты”



Термостаты

Настройка единичного модуля управления

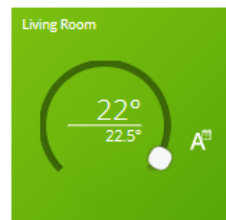
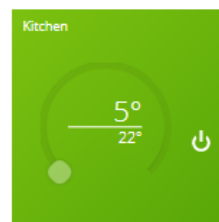
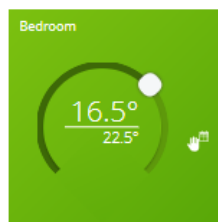
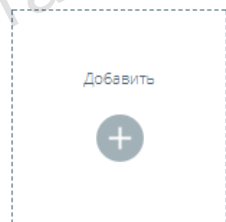
Термостаты



Хотите настроить единичный модуль управления для  
нескольких термостатов?



Термостаты



Здесь можно менять температуру и  
настраивать расписания для  
регуляторов.

Создание  
„Единичного модуля  
управления” – так  
называемое  
**ГРУППИРОВАНИЕ**  
регуляторов

Создавая „единичный модуль управления“, назовите его и выберите регуляторы, которые должны воздействовать друг на друга.

## Термостаты

### Настройка единичного модуля управления

1 Назовите этот единичный модуль управления

Например, Спальня наверху  
1 этаж

2 Выберите термостаты, которые вы бы хотели добавить в Этот единичный модуль управления.

☒ Bedroom

☐ Kitchen

☒ Living Room

Отмена

Завершено

Добавить

Вы по-прежнему сможете вносить изменения в единичный модуль управления после настройки.

## Термостаты

Добавить



1 этаж

22°

2

Появился новый МОДУЛЬ, который можно редактировать

Термостаты в 1 этаж

Bedroom

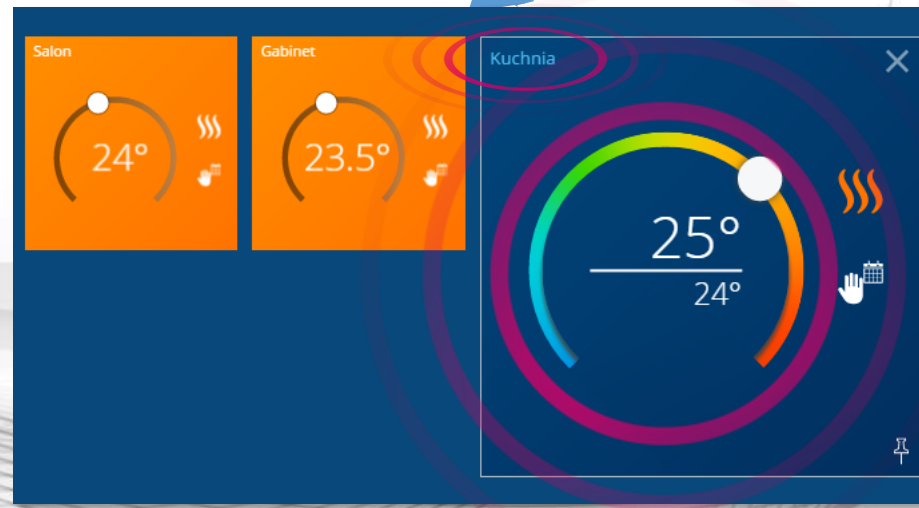
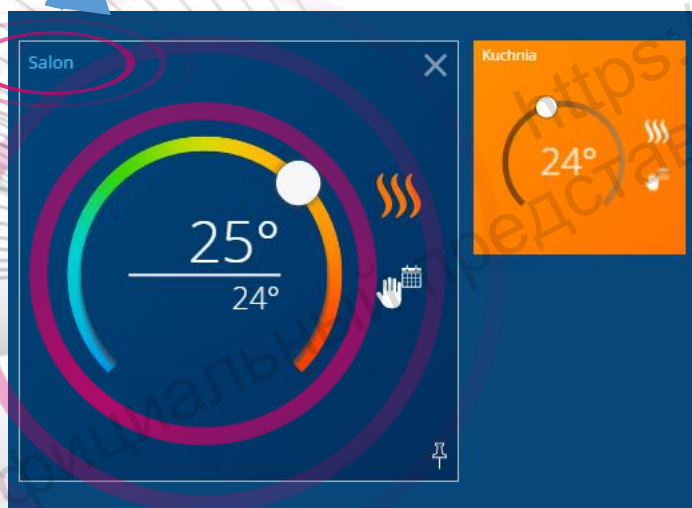
Living Room





**Группирование регуляторов** – очень полезная функция в случае установки, в которой для нескольких регуляторов необходимо задать те же настройки.

Изменение температуры, режима работы или расписания в одном регуляторе вызовет те же изменения в остальных регуляторах в данной группе.





iT600 Smart Home

**Спасибо!**

Зайдите также на наш сайт:

<http://it600.eu/>